

## ARABIC

### GENERAL OBJECTIVES

The aim of the Unified Tertiary Matriculation Examination (UTME) syllabus in Arabic is to prepare the candidates for the Board's examination. It is designed to test their achievement of the course objectives, which are to:

1. answer comprehension question correctly in standard Arabic;
2. translate simple texts from English to Arabic and vice versa;
3. apply the rules of Arabic grammar functionally;
4. see simply Arabic comprehension
5. appreciate Arabic literary texts within the contexts of their environment and eras;
6. use Arabic as a living world language in communication where necessary.

### DETAILED SYLLABUS

TOPICS/CONTENTS/NOTES	OBJECTIVES
<p><b>SECTION A: COMPREHENSION</b></p> <p>It consists of two passages of seventy (70) words each. Five multiple-choice questions are to be set on each passage. The contents should be within the experience of the candidates e.g. current affairs, sports, education, politics, economy, health, culture and ethic. The themes of the two passages should vary.</p> <p><b>SECTION B: TRANSLATION</b></p> <p>This section consists of ten (10) questions. Five of them are on translation from English into Arabic while the other five are on translation from Arabic into English.</p> <p>Translation into English includes key words and phrases in a sentence.</p> <p>Translated questions are to be based on standard Arabic and English usages.</p>	<p>Candidates should be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. use appropriate words or phrases for specific thought;</li> <li>ii. deduce the lesson in the passage;</li> <li>iii. determine the main theme of the passage;</li> <li>iv. give an appropriate title of a passage;</li> <li>v. interpret the meanings of particular words.</li> </ol> <p>Candidates should be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. use an appropriate Arabic word or phrase to convey the meaning of an English word or phrase;</li> <li>ii. determine an appropriate English word or phrase for an Arabic statement;</li> <li>iii. interpret idiomatic expressions in both Arabic and English;</li> <li>iv. transfer ideas expressed in Arabic to English and vice versa;</li> <li>v. communicate effectively in Arabic and English.</li> </ol>

TOPICS/CONTENTS/NOTES	OBJECTIVES
<b>SECTION C: GRAMMAR</b> Major grammatical features in Arabic to be examine include: 1. Demonstrative and relative pronouns. أسماء الإشارة و الموصولة. 2. Gender (Masculine and Feminine). المذكر و المؤنث. 3. Characteristics of noun. علامات الاسم. 4. Dual. المثنى. 5. Plurals: الجموع: أ – جمع المذكر السالم. a. sound masculine plural ب – جمع المؤنث السالم b. sound feminine plural ج – جمع التذكير c. broken plural 6. Construct phrases. المضارع و المضارع إليه. 7. Separable and inseparable pronouns. الضمائر المنفصلة و المتصلة. 8. Appendants: التوابع: a. adjectives. أ – النعت. b. conjunction. ب – العطف. c. the permutative. ج – التوكيد. 9. Prepositions. حروف الجر. 10. The perfect verb. الفعل الماضي. 11. The imperfect verb: الفعل المضارع: a. the indicative. أ – المرفوع b. the subjunctive. ب – المنصوب c. the jussive. ج – التوكيد 12. The imperative verb. الفعل الأمر. 13. The modifiers: النواسخ: أ – كان و أخواتها a. Kana and its associates ب – إن و أخواتها b. Inna and its associates ج – ظن و أخواتها c. Zanna and its associates 14. Original trilateral and derived verbs. الفعل الثلاثي المجرد و المزيد.	Candidates should be able to: i. identify the various forms of demonstrative and relative pronouns; ii. compare gender markers in Arabic; iii. identify the three forms of constructing Arabic nouns; iv. differentiate between singular and dual forms of nouns; v. construct plural forms of singular nouns; vi. identify construct phrases and their usages; vii. differentiate between separable and inseparable pronouns; viii. detect wrong words of adjectives, conjunctions and the permutative in Arabic sentences; ix. apply correct preposition in a given sentence; x. differentiate between the perfect, imperfect and the imperative verbs and their forms; xi. detect imperfect verbs in sentence; xii. differentiate between the indicative, subjunctive and jussive verbs; xiii. apply them in spoken and written Arabic; xiv. use the imperative verb correctly;

TOPICS/CONTENTS/NOTES	OBJECTIVES
<p>15. Derivatives: المشتقات:</p> <p>أ – اسم التفضيل.</p> <p>a. the comparative/superlative.</p> <p>ب – اسم الآلة.</p> <p>b. nouns of instrument.</p> <p>ج – اسم الزمان و المكان.</p> <p>c. nouns of time and place.</p> <p>د – اسم النسبة.</p> <p>d. relative adjectives.</p> <p>16. Conditional sentences. الجملة الشرطية</p> <p>17. Numerals (1 – 3000). العدد (1 – 3000 فقط)</p> <p>18. Active and passive voice. الفاعل و نائب الفاعل.</p> <p>19. Objects: المفعولات:</p> <p>أ – المفعول به.</p> <p>a. direct object.</p> <p>ب – المفعول المطلق.</p> <p>b. absolute object.</p> <p>ج – المفعول لأجله.</p> <p>c. adverb of reason.</p> <p>د – المفعول فيه (الظرف).</p> <p>d. adverbs of place and time.</p> <p><b>SECTION D: COMPOSITION</b></p> <p>This section consists of five (5) questions on subjects relating to the lives and environment of the candidates, e.g. education, culture, health, politics, economy, sports and current affairs.</p> <p><b>SECTION E: ARABIC LITERATURE</b></p> <p>This section consists of ten (10) questions on notable literary figures and their works cutting across the various periods which include the following:</p> <p>أ – العصر الجاهلي (حوالي 500 – 610م).</p> <p>a) The Pre-Islamic Period (500 – 610 C.E.).</p> <p>- قس بن ساعدة و خطبته "من عاش مات"</p> <p>- زهير بن أبي سلمى و قصيدته الميمية في الحكمة.</p>	<p>xv. identify the kinds of modifiers and their associates;</p> <p>xvi. apply the rules governing them;</p> <p>xvii. differentiate between triliteral and derived verbs;</p> <p>xviii. identify the types of derivatives;</p> <p>xix. detect them in sentence;</p> <p>xx. use them in sentences;</p> <p>xxi. apply them in spoken and written Arabic;</p> <p>xxii. construct conditional sentences;</p> <p>xxiii. differentiate them from normal sentences;</p> <p>xxiv. identify the intricacies involved in the use of numerals in Arabic;</p> <p>xxv. recognize and count Arabic numerals from 1 – 3000;</p> <p>xxvi. distinguish between active and passive voice;</p> <p>xxvii. differentiate between direct and absolute objects;</p> <p>xxviii. identify types of adverbs;</p> <p>xxix. detect them in sentences;</p> <p>xxx. use them in spoken and written Arabic.</p> <p>Candidates should be able to:</p> <p>i. use appropriate words for specific thoughts;</p> <p>ii. use idiomatic expression in Arabic correctly;</p> <p>iii. communicate effectively in Arabic;</p> <p>iv. express ideas clearly in Arabic;</p> <p>v. demonstrate with common Arabic idioms and proverbs;</p> <p>Candidates should be able to:</p> <p>i. categorize Pre-Islamic literary expression;</p> <p>ii. identify pre-Islamic poetic patterns;</p> <p>iii. analyse figurative expressions contained in a given Islamic literary period;</p> <p>iv. identify the style of expression used in Islamic literature;</p>

TOPICS/CONTENTS/NOTES	OBJECTIVES
<p>ب – العصر الإسلامي (610 – 1798 م).</p> <p>b) The Islamic Period (610 – 1798 C.E.).</p> <p>- المتنبي و قصيدته "سيف الدولة المباسل".</p> <p>- الحجاج بن يوسف الثقفي و خطبته التي ألقاها بالبصرة.</p> <p>ج – العصر الحديث (1798 م إلى اليوم).</p> <p>c) The Modern Period (1978 to date).</p> <p>- المنفلوطي و كتابه <u>العبرات</u> "اليتيم".</p> <p>- أحمد شوقي و قصيدته "الثعلب و الديك".</p> <p>د – أدب غرب إفريقيا بالعربية.</p> <p>d) West African Literature in Arabic.</p> <p>- عبد الله بن فودي و كتابه <u>تزيين الورقات</u>: "وصف وقعة فار".</p> <p>- مسعود عبد الغنى أديبايو (مسرحة) "أستاذ رغم أنه".</p>	<p>v. describe the elegant aspects in a literary piece of modern period;</p> <p>vi. assess Arab cultural values through literary texts;</p> <p>vii. evaluate areas of the successful use of Arabic as a medium of West African literature;</p> <p>viii. analyse the contents of a short drama;</p> <p>ix. describe the major characters plot and language used.</p>

## RECOMMENDED TEXTS 2010 – 2012

## 1. COMPREHENSION

عبد الله الطيب: سميع التلاميذ الجزء 1 – 2 الخرطوم: مكتب النشر.  
عبد الفتاح صبرى و علي عمر بك: القراءة الرشيدة. الجزء 1 – 4 القاهرة: دار المعارف.  
محمد بديع شريف و سليم حكيم و الحاج حسين آدمو: العربية الجديدة فى نيجيريا. الكتاب 1 – 3 إكيجا: لونغمان.  
محمد الأول أبوبكر و الآخرون: العربية الميسرة الجديدة للمرحلة الثانوية. إبادن: دار سبكترم للطباعة و النشر.  
سيد حمرة مالك: الإنشاء العربى المتوسط (للمدارس الثانوية) إبادن مطبعة الجامعة ب. ل. س. 2005م.  
بشير أحمد محيي الدين و المرضى مختار المرضى: المطالعة الواضحة. كنو: شركة طن لامي و أبنائه.  
غرب ط. زاريا (1999م): كيف تكتب الإنشاء. كنو مطبعة جامعة بايرو.

## 2. TRANSLATION

Adekilekun, A. L. A.: *Learning Arabic Language*, Ilorin.

Balogun, I. A. B. and Oseni Z. I. (1982) *A Modern Arabic Course* Book 1 Lagos: Islamic Publications Bureau.

Haywood, J. A. and Nahmad, H. M. (1965), *A New Arabic Grammar of the Written Language*, London: Lund Humphries.

Malik, S. H. A. (1982) *A Guide to Arabic Composition, Books I & II*, Lagos I.P.B.

## 3. GRAMMAR

David Cowan: (1975) *Modern Litarary Arabic* London: CUP

على الجارم و مصطفى أمين: النحو الواضح لمدارس المرحلة الأولية. الجزء 1 – 3. القاهرة: دار المعارف.  
محمد أجروم الصنهاجى: متن الأجرومية. القاهرة.

محمد محيي الدين عبد الحميد: التحفة السنية بشرح المقدمة الأجرومية. بيروت: دار الفكر.

## 4. COMPOSITION

بشير أحمد محيي الدين و المرضى مختار المرضى: المطالعة الواضحة. كنو: شركة طن لامي و أبنائه.

عبد الفتاح صبرى و علي عمر بك: القراءة الرشيدة. الجزء 1 – 4. القاهرة: دار المعارف.

عبد الله الطيب: سميع التلميذ. الجزء 1 – 2 الخرطوم: مكتب النشر.

محمد أول أبوبكر و سركى إبراهيم و الطاهر محمد سيد و محمد الطاهر: العربية الميسرة الجديدة للمرحلة الثانوية. إكيجا: دار سبكترم للطباعة و النشر.

غرب ط. زاريا (1997م): كيف تكتب الإنشاء. مطبعة جامعة بايرو.

محمد بديع شريف و سلمى حكيم و الحاج حسين آدمو: العربية الجديدة فى نيجيريا. الكتاب 1 – 3 إكيجا: لونغمان.

## 5. ARABIC LITERATURE

عبد الله بن فودى (1963م): تزيين الورقات. إبادن، (أو أية طبعة أخرى).

عبد الرحيم عيسى الأول: الكشف فى الأدب العربى للمدارس الثانوية لغرب إفريقيا. لاغوس: شركة م.ب.ب. للنشر. 2000م.

زكريا حسين: المأدبة الأدبية للطلاب العربية فى إفريقيا العربية. أوتشى: دار النور. 2004م.

مسعود عبد الغنى أديبايو: أستاذ رغم أنفه (مسرحية). لاغوس و إبادن 2002م.

مصطفى لطفى المنفلوطى العبرات. بيروت و القاهرة.

*Arabic*

Wisdomline Pass at Once JAMB.